

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



Fecha de publicación 4 febrero 2019

FM000072-00.3.4

Esta Hoja de Datos de Seguridad (HDS) se proporciona para ayudar con el uso adecuado y la manipulación segura de este producto. Este producto puede ser empacado para uso profesional o para uso del consumidor. Las instrucciones de uso profesional aplicables se proporcionan en la etiqueta del producto y se incluyen para una fácil referencia en la Sección 16 de esta HDS, y la información de seguridad de uso profesional aplicable se incluye en la etiqueta del producto y en esta HDS. El Estándar de Comunicación de Riesgos de OSHA de los EE. UU. (29 CFR 1910.1200) no se aplica a "productos de consumo" según lo definido por la Ley de Seguridad de Productos para el Consumidor y la Ley Federal de Sustancias Peligrosas, incluidos los productos de consumo utilizados en el lugar de trabajo con la duración y la frecuencia de exposición típicas experimentadas por los consumidores cuando se utilizan para el fin previsto. La información de seguridad y uso del producto para el consumidor se proporciona en la etiqueta del producto y se incluye para una fácil referencia en la Sección 16 de esta HDS. Esta HDS está diseñado para cubrir tanto a EE. UU. como a Canadá. Las diferencias entre los requisitos de EE. UU. y Canadá se indican cuando corresponda.

Sección 1: Identificación del producto y la compañía

Nombre del producto	ULTRA POWER PLUS Automatic Dishwasher Detergent Packs - Fresh Citrus	Pacs de detergente lavaplatos automático - ULTRA POWER PLUS - Fresh Citrus
Equivalente	None	Ninguna
Uso del producto	Para lavavajillas automáticos.	
Restricciones de uso	Siga las indicaciones que se presentan en la etiqueta del producto	

Nombre del fabricante	Seventh Generation, Inc.
Dirección	60 Lake Street, Burlington, VT 05401, USA

Nro. de teléfono de Emergencia	EE. UU., Canadá
M-F 8 am - 5 pm ET (excepto días festivos)	1-800-211-4279
Fuera de este horario	1-800-255-3924 (ChemTel)

Sección 2: Identificación de peligros

Clasificación	
EE. UU.	Este producto se considera peligroso en conformidad con el estándar de comunicación de peligros 2012 de OSHA (29 CFR 1910.1200).
Canadá	Este producto se considera peligroso en conformidad con WHMIS 2015.

Categoría de peligro	
Lesión/Irritación ocular	Categoría 2A
Sensibilización respiratoria	Categoría 1

Palabra clave	
PELIGRO	

Declaraciones de peligros	
H319 Provoca irritación ocular grave	
H334 Puede causar síntomas de alergia o asma o dificultad para respirar si se inhala	

Pictogramas de peligros	
Peligro para la salud	

Declaración preventiva - General - Productos de consumo	
---	--

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



Si se necesita asesoramiento médico, tenga a mano el envase o la etiqueta del producto.
Mantenga fuera del alcance de los niños.
Lea la etiqueta antes de usar el producto.

Declaración preventiva - Prevención

Lávese bien las manos después de manipular. Use protección para los ojos.

Evite respirar el polvo/humo/gas/niebla/vapores/ aerosol.
En caso de ventilación inadecuada, use protección respiratoria.

Declaración preventiva - Respuesta

Si entra en contacto con los ojos: enjuagar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitarse los lentes de contacto si están presentes y resulta fácil hacerlo. Continuar enjuagando.
Si la irritación ocular persiste: obtener asesoramiento/atención médica.

En caso de inhalación: Si la respiración es difícil, llevar a la persona al aire fresco y mantenerla cómoda para respirar.
Si experimenta síntomas respiratorios: Llame a un médico o centro de control de envenenamiento.

Declaración preventiva - Almacenamiento

Ninguno

Declaración preventiva - Desechos

Desechar el contenido y el recipiente de acuerdo con las normas vigentes.

Peligros no identificados de otro mod

Ninguno conocido.

Porcentaje de ingredientes con toxicidad grave desconocida

0 % de este producto consta de ingredientes con toxicidad oral desconocida. Consulte la Sección 3.

Sección 3: Composición, información sobre los ingredientes

Sin considerar la clasificación de peligros, Seventh Generation divulga en la etiqueta del producto para consumidores todos los ingredientes añadidos intencionalmente y, si corresponde, los ingredientes fortuitos a $\geq 1\%$.

Ingrediente	Función	Número CAS	Concentración% ¹	
carbonato de sodio	agente limpiador	497-19-8	30% - 100%	
ácido cítrico	ablandador de agua	77-92-9	10% - 30%	
sulfato sódico	asistencia de procesamiento	7757-82-6	10% - 30%	
percarbonato sódico	agente de oxígeno removedor de manchas	15630-89-4	3% - 10%	
ppg-10-laureth-7	agente limpiador	68439-51-0	1% - 3%	
silicato sódico	potenciador de limpieza	1344-09-8	1% - 3%	
aluminosilicato sódico	ablandador de agua	68989-22-0	<1%	
inulina carboximetilo sódica	dispersante de suciedad	430439-54-6	<1%	
protease (subtilisin) (aep)	removedor desuciedad enzimático	9014-01-1	0.1% - 1%	
amilasa (aep)	removedor desuciedad enzimático	9000-90-2	<0.1%	
aceites esenciales y ingredientes botánicos*	fragancia	mezcla	<0.1%	
Película:				
alcohol de polivinilo	película soluble en agua	139871-83-3	1% - 3%	
glicerina	asistencia de procesamiento	56-81-5	<1%	

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



*Aroma cítrico fresco: citral, aceite de la fruta de citrus aurantium bergamia (bergamota), aceite de cáscara de citrus aurantium dulcis (naranja), aceite de cáscara de citrus grandis (pomelo), aceite de lavandula angustifolia (lavanda).

¹ Cuando se muestran rangos, la concentración exacta del ingrediente se ha conservado como secreto comercial.

Sección 4: Medidas de primeros auxilios

Contacto con los ojos	Enjuagar inmediatamente con mucho agua durante al menos 15 minutos. Póngase en contacto con un médico si continúa la irritación o el enrojecimiento.
Contacto con la piel	Enjuagar bien con agua si ocurre contacto con la piel. Llame a un médico si se desarrolla o persiste una irritación o erupción cutánea.
Ingestión	No induzca el vómito. Enjuáguese la boca y beba un vaso de agua de inmediato. Póngase en contacto con un centro de control de envenenamientos o con un médico.
Inhalación	Si hay irritación, debe trasladarse al aire fresco. Si afecta la respiración, llame a un médico.
Notas para el médico	Trate en forma sintomática.
Síntomas y efectos más importantes	La exposición aguda puede irritar los ojos. Les symptômes d'une exposition aiguë peuvent inclure les suivants: rougeur et douleur.

Sección 5: Medidas para extinguir incendios

Medios de extinción apropiados	Apropiado para incendios. Utilizar agua, polvo químico seco, dióxido de carbono o espuma.
Medios de extinción no apropiados	No disponible.
Peligros específicos que puedan surgir de la mezcla de químicos	No disponible.
Productos con combustión peligrosa	No disponible.
Equipo de protección y precauciones para los bomberos	Los bomberos deben utilizar vestimenta de protección total y equipos de respiración autocontenidos para el fuego circundante.

Sección 6: Medidas frente a una liberación accidental

Precauciones personales	
Contexto industrial	Utilice un equipo de protección personal adecuado (consulte la Sección 8).
Precauciones ambientales	
Evite que ingrese en lagos, arroyos, estanques o canales públicos.	
Métodos de contención y limpieza	
Contexto industrial	Antes de proceder a limpiar, remítase a los datos sobre riesgos indicados. El material puede ser resbaloso si se derrama y moja. No deje que se derrame en un canal. Detengalo en la fuente y contenga el material. Transfiera el polvo a un contenedor para su recuperación o eliminación. Elimine el líquido de acuerdo a las leyes aplicables federales, estatales y locales.
Contexto hogareño	Los derrames y fugas pequeñas se pueden limpiar y eliminar en la basura hogareña normal.

Sección 7: Manipulación y almacenamiento

Manipulación segura	
Contexto industrial	Utilice el equipo de protección personal adecuado cuando manipule polvo y polvillo (consulte la sección 8).
Contexto hogareño	Utilice como se indica en la etiqueta del producto.
Almacenamiento seguro	
MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y LAS MASCOTAS. Almacene en el envase original en un lugar fresco y seco, y mantenga el envase cerrado cuando no esté en uso.	
Incompatibilidades de almacenamiento	Almacene lejos de ácidos.

Sección 8: Controles de exposición, protección personal

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



Límites de exposición		Límites de exposición ocupacional
Información de componentes:		
protease (subtilisin) (aep)	9014-01-1	ACGIH - TLV - 0.00006 mg/m3 Ceiling NIOSH - 0.00006 mg/m3 STEL (60 min) CA, CT, HI, MI, MN, NY, TN, WA - OEL/PEL - 0.00006 mg/m3 STEL (60 min) AB, BC, MB, NB, NL, NT, NS, NU, ON, PE, QC, SK, YT - OEL - 0.00006 mg/m3 Ceiling
glicerina	56-81-5	USA OSHA - PEL - 15 mg/m3 TWA (mist, total particulate); 5 mg/m3 TWA (mist, respirable fraction) CA, HI, MI, MN, NY, OR, TN, VT, WA - OEL/PEL - 10 mg/m3 PEL (mist, total dust); 5 mg/m3 TWA (mist, respirable fraction) WA - PEL - 20 mg/m3 STEL (mist, total particulate), 10 mg/m3 STEL (mist, respirable fraction) AB, NB, NT, NU, ON, QC, SK, YT - OEL - 10 mg/m3 (mist) TWA BC - OEL - 10 mg/m3 (mist); 3 mg/m3 TWA (mist, respirable) TWA NT, NU, SK - OEL - 20 mg/m3 (mist) STEL
.	.	.
Controles de ingeniería		Ventilación general
Equipo de protección personal (EPP)		
Contexto industrial		
Protección respiratoria	Ventilación general requerida. Use protección respiratoria en caso de ventilación inadecuada al manipular polvo, polvo o neblina.	
Protección ocular	Se pueden utilizar gafas protectoras u otro equipo protector.	
Protección dérmica	Se pueden utilizar guantes.	
Medidas de higiene	Manipule en conformidad con las buenas prácticas industriales de higiene y seguridad.	
Contexto hogareño	No se necesitan precauciones necesarios siempre y cuando el producto se utiliza según las indicaciones.	

Sección 9: Propiedades físicas y químicas

Estado físico	Sólido (polvo en bolsa de PVA).
Color	Azul (mitad inferior), blanco (mitad superior)
Transparencia	Sólido.
Olor	Perfumado. Característica de los ingredientes
Umbral de olor	No disponible.
pH (solución acuosa al 1%)	9.2 - 10.2
Punto de fusión	No disponible.
Punto de inflamación	No inflamable.
Límite explosivo superior (UEL)	No aplica.
Límite explosivo inferior (LEL)	No aplica.
Presión de vapor (mmHg)	No disponible.
Densidad del vapor (aire = 1)	No disponible.
Solubilidad en agua	Soluble.
Temperatura de autoignición	No disponible.
Temperatura de descomposición	No disponible.
Densidad de granel	No disponible.
COV (peso %)	No disponible.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



Sección 10: Estabilidad y reactividad

Reactividad	No disponible.
Estabilidad química	Estable en condiciones de uso y almacenamiento normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno conocido.
Condiciones a evitar	Ninguno conocido.
Materiales incompatibles	
Contexto industrial	Oxidantes o agentes reductores fuertes, ácidos fuertes o bases fuertes.
Contexto hogareño	En general, los productos de limpieza no se deben mezclar con otros productos químicos de uso doméstico, salvo que se especifique en las indicaciones de uso.
Productos de descomposición peligrosa	Ninguno conocido.

Sección 11: Información toxicológica

Posibles vías de exposición	Ojos. Piel. Ingestión. Inhalación.	
Efectos de exposición aguda		
Toxicidad oral	LD50 >2000 mg/kg, calculada en función de los ingredientes.	
Toxicidad dérmica	No determinado.	
Toxicidad por inhalación	No determinado.	
Información de componentes¹:		
carbonato de sodio	497-19-8	Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) 2800 mg/kg
ácido cítrico	77-92-9	Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) 5400 mg/kg
sulfato sódico	7757-82-6	Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) >10000 mg/kg
percarbonato sódico	15630-89-4	Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) 1034 mg/kg
ppg-10-laureth-7	68439-51-0	Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) 3530 mg/kg
silicato sódico	1344-09-8	Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) 1960 mg/kg
aluminosilicato sódico	68989-22-0	Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) >2000 mg/kg
inulina carboximetilo sódica	430439-54-6	Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) >2000 mg/kg
protease (subtilisin) (aep)	9014-01-1	Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) 1800 mg/kg
amilasa (aep)	9000-90-2	Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) >7500 mg/kg
aceites esenciales y ingredientes botánicos*	mezcla	Toxicidad oral grave de LD50 (ratas), calculado >4000 mg/kg
Película:	.	.
alcohol de polivinilo	139871-83-3	Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) 20000 mg/kg
glicerina	56-81-5	Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) >12600 mg/kg
.	.	.
Contacto con los ojos	Irritación moderado, basado en ingredientes.	
Contacto con la piel	No es un irritante dérmico. No clasificado para la irritación de piel, basado en ingredientes.	
Sensibilización cutánea	No clasificado para la sensibilización de la piel, basado en ingredientes.	
Sensibilización respiratoria	Clasificado para la sensibilización respiratoria, basado en ingredientes.	
Carcinogenicidad	No clasificado, basado en ingredientes.	
NTP	No hay ingredientes enumerados	
IARC	No hay ingredientes enumerados	
OSHA	No hay ingredientes enumerados	
Efectos reproductivos	No clasificado, basado en ingredientes.	
Mutagenicidad	No clasificado, basado en ingredientes.	
Efectos sobre el órgano objetivo - exposición única	No clasificado, basado en ingredientes.	
Efectos sobre el órgano objetivo - exposición repetida	No clasificado, basado en ingredientes.	
Peligro de aspiración	No clasificado, basado en ingredientes.	

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



¹ Toxicidad oral grave de LD50 (ratas): este valor lo proporciona el proveedor de materias primas o la bibliografía científica. No es un valor generado por Seventh Generation mediante pruebas con ratas. Seventh Generation utiliza métodos alternativos que no se basan en animales y en la bibliografía científica para determinar la clasificación de seguridad de nuestros productos y sus ingredientes.

Sección 12: Información ecológica

Ecotoxicidad	No disponible.
Persistencia y degradabilidad	Los componentes no onorgánicos son biodegradables.
Potencial bioacumulativo	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Movilidad en el suelo	No disponible.
Destino ambiental	No se prevén efectos adversos.

Sección 13: Consideraciones de eliminación

Eliminación del producto	La eliminación se debe realizar en conformidad con las leyes y regulaciones locales, estatales, provinciales y federales que apliquen.
Contexto industrial	Cuando se desecha en su forma original, este producto no se considera un desecho peligroso según las regulaciones federales; sin embargo, las regulaciones pueden variar de un estado o provincia a otra y se puede designar como desecho peligroso. Verifique con las autoridades de desechos y aguas residuales locales. Conocemos las clasificaciones de residuos de los siguientes estados:
Código de residuos peligrosos de California	561
Código de residuos peligrosos de Connecticut	CT05
Código de residuos peligrosos de Washington	WT02
Contexto hogareño	Los residuos del producto en el recipiente pueden eliminarse en la basura. Cuando se utiliza en conformidad con las indicaciones, el producto es seguro para fosas sépticas.
Paquete vacío	Se ofrece un recipiente vacío para el reciclaje. Si no se puede reciclar, elimine en la basura. 

Sección 14: Información de transporte

DOT de los EE. UU.	No regulado
Estados de los EE. UU.	Ver el DOT de los EE. UU. para la clasificación de los productos terminados para el transporte.
Residuos	En algunos estados se regula si los agentes/usuarios comerciales eliminan el producto en su forma original como residuo. Consulte la Sección 13 para conocer los códigos de residuos estatales aplicables.
TDG canadiense (transporte de superficie)	No regulado
IMDG (transporte marítimo)	No regulado
IATA (transporte aéreo)	No regulado

Sección 15: Información normativa

EE. UU.	
Ley de control de sustancias tóxicas (TSCA)	Este producto cumple con los requisitos de inventario de la Ley de control de sustancias tóxicas de los EE. UU. (TSCA).
California Prop 65	Este producto no está sujeto a los requisitos de etiquetas de la Disposición 65 de California.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



Junta de recursos aéreos de California (CARB)	No aplica.	
Canadá		
Lista de sustancias domésticas (DSL)	Este producto cumple con los requisitos de inventario según la Lista de sustancias domésticas (DSL) de Canadá.	
Derecho al conocimiento	Sin tener en cuenta la clasificación de peligros, Seventh Generation divulga en la etiqueta del producto todos los ingredientes añadidos intencionalmente y, si corresponde, los ingredientes fortuitos al $\geq 1\%$. Consulte la sección 3 de esta SDS para la enumeración de ingredientes.	
Información de componentes:		
sulfato sódico	7757-82-6	Massachusetts Pennsylvania
glicerina	56-81-5	Massachusetts New Jersey
.	.	.
Otro	Las fragancias que se utilizan en este producto cumplen con las pautas aplicables de la Asociación de fragancias internacional (IFRA).	

Sección 16: Información miscelánea

Clasificación del sistema de identificación de materiales peligrosos (HMIS) Leyenda: 4-Severo, 3-Grave, 2-Moderado, 1-Leve, 0-Mínimo	SALUD	2*
	INFLAMABILIDAD	1
	PELIGROS FÍSICOS	0
	PROTECCIÓN PERSONAL	E

Clasificación de la Asociación estadounidense de protección contra incendios (NFPA)	No determinado.
---	-----------------

Información de la etiqueta del producto de consumo

PRECAUCIÓN:
NOCIVO PARA LOS OJOS
PERJUDICIAL SI SE INGIERE

CÓMO USAR

CARGUE EL LAVAVAJILLAS: asegúrese de que sea seguro usar el lavavajillas para los objetos. Cargue los objetos con la superficie sucia mirando hacia el centro y coloque los objetos más altos lejos del centro. Los objetos de plata, aluminio y acero inoxidable se deben lavar en cargas separadas para evitar la decoloración.

AGREGUE DETERGENTE: coloque un paquete en el depósito del dispensador principal y cierre la puerta del dispensador.

No abra ni pinche el paquete. No manipule el paquete con las manos húmedas. Vuelva a sellar el paquete.

MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. PRECAUCIÓN: NOCIVO PARA LOS OJOS. PERJUDICIAL SI SE INGIERE. Evite el contacto con los ojos y las membranas mucosas, y el contacto prolongado con la piel. **TRATAMIENTO DE PRIMEROS AUXILIOS:** para conocer el contenido del producto, lea la lista de ingredientes. **CONTACTO CON LOS OJOS:** enjuague inmediatamente con agua durante al menos 15 minutos y consulte a un médico. **EN CASO DE INGESTIÓN:** beba mucha agua y llame al centro de toxicología o a un médico de inmediato. No induzca el vómito.

Preparada por	Seventh Generation Inc.
Fecha de publicación	4 febrero 2019
Fecha de revisión	4 febrero 2019
Notas de la revisión	Secciones 1, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15 y 16 revisadas.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



Tenga en cuenta: este producto se fabricó y comercializó para uso profesional o para uso de los consumidores y se debe utilizar según se especifica en la etiqueta del producto para su propósito específico. Seventh Generation garantiza que este producto se fabricó en conformidad con nuestras especificaciones estándar al momento de lanzamiento en el mercado y cuando se utiliza según las especificaciones. A nuestro entender, la información que se presenta aquí es exacta. Sin embargo, no asumimos responsabilidad alguna por la exactitud ni la integridad de esta información. La determinación final de la aptitud de cualquier producto queda a sola discreción del usuario. Todos los productos pueden presentar peligros desconocidos y se deben utilizar con el cuidado requerido. Aunque algunos peligros se detallan en la presente, no podemos garantizar que esos sean los únicos peligros existentes.

Otras abreviaturas utilizadas en este documento:

DOT: Departamento de transporte (de los EE. UU.)

EPA: Agencia de protección ambiental (de los EE. UU.)

IARC: Agencia internacional para la investigación del cáncer

NTP: Programa nacional de toxicología (del Departamento de salud y servicios humanos de los EE. UU.)

OSHA: Administración de salud y seguridad ocupacional (de los EE. UU.)

TDG: Transporte de bienes peligrosos (de Canadá)

WHMIS: Sistema de información de materiales peligrosos en el lugar de trabajo (de Canadá)

Fin de la hoja de datos de seguridad